

労 働 節

4/30 ~ 5/2 まだ間に合う !!



燃油  
サーチャージ  
最大0元!



6/9 ~ 11 問合せ増えてます !!

東洋のグランドキャニオン  
霧に浮かぶ絶景!3ヶ所の自然風景区を制覇!  
**奇峰・奇岩 張家界** 3日間

どちあに  
行っても!

**3,980元**

全設定日  
催行決定! 4/30 6/9 の出発

水墨画の絶景&龍勝棚田&パンダに会える  
名物料理など8回の食事付

**桂林・陽朔・龍勝** 3日間

観光 ◆桂林観光のハイライト 桂林漓江下り

◆パンダも会える ◆「天のはしご」と称される  
絶景龍勝梯田

10/1 ~ 7  
旅行解禁!

国慶節

6月30日までのパッケージ  
ツアーや新規成約で、通常の  
パッケージツアーやでは予約確  
定後から取消料がかかるところ  
をご出発30日前まで無料。  
※対象コースはお問い合わせ下さい。

取消料が  
出発の  
30日前まで  
無料!

お得なシークレットプランあり!  
WeChat 「微信」  
早めの予約が  
オススメ!  
最低価格保証!!  
同じコースの旅行代金を値下げした場合、既に該当出発日を  
予約いたお客様にも値下げ後の旅行代金を適用致します。

旅の情報満載!!  
http://shanghai.his-china.com 検索

QRコード  
おでな  
シーケ  
ットプラン  
あり!

WeChat  
「微信」

微信で支払い  
ができるよう  
になりました

5つの世界遺産  
観光 &  
北京ダックなど7回の食事付!

日系5つ星ホテル  
「ニューオータニ」滞在

**北京** 3日間

5つ星日系ホテル  
「ニューオータニ長富宮」

宿泊

5つ星日系ホテル  
「ニューオータニ長富宮」

食事

名店「全聚德」での北京ダック  
「東来順」でのしゃぶしゃぶ  
シューマイの名店「都一丸」計7回の食事付

航:中国東方航空など 泊:ニューオータニ長富宮 食:朝2室3タ2

観光 3大自然風景区を巡る

- ◆ 張家界森林公園
- ◆ 素溪峪自然保護区
- ◆ 天子山自然保護区
- ◆ 名物キノコ料理や竹筒料理を含む6回の食事付

航:中国東方航空など 泊:逸臣国际ホテルなど 食:朝2室2タ2

桂林・陽朔・龍勝 3日間

食事

中国茶をテーマにした桂林名物茶宴料理など8回の食事付

桂林にゆったり2連泊!面倒な荷物の移動は不要です。

航:上海航空など 泊:桂林佰宮精品酒店 食:朝2室3タ3

5つの世界遺産  
観光 &  
北京ダックなど7回の食事付!

日系5つ星ホテル  
「ニューオータニ」滞在

**北京** 3日間

本コースのおすすめ  
5大ポイント

① 5つの世界遺産 観光

万里の長城 故宮博物院 天壇公園 頤和園 明の十三陵

② 日系5つ星 「ニューオータニ」に宿泊

③ 北京が誇る 老舗・名店での名物料理

④ 午前出発・夜戻りの たっぷり滞在!

⑤ 通常は別代金でご案内している 京劇観賞

宿泊

5つ星日系ホテル  
「ニューオータニ長富宮」

食事

名店「全聚徳」での北京ダック  
「東来順」でのしゃぶしゃぶ  
シューマイの名店「都一丸」計7回の食事付

航:中国東方航空など 泊:ニューオータニ長富宮 食:朝2室3タ2

世界遺産 兵馬俑坑&名物餃子宴・火鍋など7回の食事付

悠久の古都 まるごと西安 3日間

全設定日  
催行決定!

**3,980元 4,280元**

6/9 の出発 4/30 の出発

観光

- ◆ 兵馬俑坑
- ◆ 世界8番目の不思議とも呼ばれる西安観光のハイライト。
- ◆ 皇帝陵墓の始皇帝陵
- ◆ 約70万人を動員して建造されたと言われる広大な陵墓
- ◆ 12種類の餃子を堪能!
- ◆ 草清池
- ◆ 大雁塔
- ◆ 西遊記ゆかりの地

航:中国東方航空など 泊:西安賓館 食:朝2室3タ2

2014年オープンの  
デラックスホテル「ハワードジョンソン」に宿泊

**九寨溝・黄龍 3日間**

全設定日  
催行決定!

**6,980元**

4/30 6/9 の出発

観光 2つの世界遺産 を巡る宿泊

- ◆ 九寨溝
- ◆ 黄龍
- ◆ ハワードジョンソン天直

安心 高度順応の為、到着日は観光はございません。  
2日目に標高の低い九寨溝、3日目に標高の高い黄龍へご案内。

航:中国東方航空など 泊:ハワードジョンソン天直 食:朝2室2タ2

シルクロード 敦煌 3日間

全設定日  
催行決定!

**7,980元**

4/30 6/9 の出発

観光 世界遺産 莫高窟

らくだ騎乗体験 & 莫高窟では特別窟にもご案内!

シルクロード 敦煌 3日間

全設定日  
催行決定!

**7,980元**

4/30 6/9 の出発

端午節利用 日本からは少し行きづらいけど、  
上海駐在中の今がオススメの方面はコチラ

5つ星デラックスホテルに宿泊

午前出発・夜戻りのたっぷり滞在  
癒しのリゾートアイランド

**海南島 3日間**

**3,980元**

6/9 出発 6/8 出発

標高5,000mを走る青藏鉄道で行く!  
世界遺産 ボタラ宮・ジョカン・ヤムドック湖を巡る  
天空の都 チベット 5日間

**10,700元**

6/8 出発

デラックスホテルに滞在

**バンコク 4日間**

6/8 の深夜出発 6/11 の早朝帰国

**2,980元**

6/8 出発

早めの  
予約がお得!  
国慶節ツアー発売開始!

安心 下さい!  
取消料が出発30日まで無料!

※対象コースはお問い合わせ下さい。

H.I.S.人気NO.1  
ファミリー向けホテルが充実  
**セブ島 5日間**

**6,480元~**

9/30~10/2の出発

航:フィリピン航空 泊:クエスト 食:朝4

5月日帰りツアー  
スペシャル 每年人気コース!  
第1弾!  
圧巻の錢塘江大逆流と  
人気の水郷西塘古鎮  
日帰りツアー

5/8 (日) 5/22 (日)

日本語ガイド同行、昼食・夕食付  
**490元**  
大人 460元  
子ども (2~6歳未満) (2歳未満無料)

日本語ガイド同行、昼食・夕食付  
**490元**  
大人 460元  
子ども (2~6歳未満) (2歳未満無料)

【スケジュール】  
上海発→塩官風景区鑑賞→錢塘江で大逆流  
鑑賞→昼食→西塘観光→夕食→上海へ  
映画日ヶ地としても有名な西塘

日本人No.1  
観光 そうだ!週末は蘇州に行こう!  
世界遺産「留園」や人気の「虎丘」など見どころ満載!  
**蘇州日帰りツアー**

昼食付 ひとり様 850元→ 420元 お子様代金あり  
5/7(土)、5/15(日)、5/29(日)

四季 折々の西湖を楽しもう! 日本語ガイド付  
**杭州日帰りツアー**

昼食付 ひとり様 980元→ 490元 お子様代金あり  
4/24(日)、5/14(土)、5/22(日)

浦東 ケリーホテル 上海 KERRY HOTEL PUDONG SHANGHAI 浦東エリア

デラックスルーム (42m<sup>2</sup>) (1部屋あたり)  
1,680元

4/29~5/2, 6/9~12

H.I.S.なら嬉しい特典付!

浦東のホテルのサービス  
プレミアルーム (48m<sup>2</sup>) (1部屋あたり)  
1,380元

4/22~6/15の金・土・日、4/29~5/2, 6/9~12  
ミアフランティーニ付プランありお問い合わせ下さい

H.I.S.なら嬉しい特典付!

①人気レストラン・THE COOK でのブッフェ朝食 (2名様分) ②1泊はお部屋にあるミニバー & スナック無料 (500円相当) ③6000m<sup>2</sup>の大広いフィットネスセンター & 室内プール利用無料 ④インターネット無料 ⑤11歳以下の子供のエキストラベッド無料 (数に限りがあります) ⑥6歳~12歳は朝食半額、0歳~5歳は朝食無料 ⑦世纪公園入場券 (ホテルコンシェルジュにお申し付け下さい)

**H.I.S. × eHi MK** 上海 空港(浦東・虹橋)~市内  
プレミアム送迎プラン

好評受付中! 期間限定 スペシャルキャンペーン

空港送迎(上海市内) ※2016年6月16日迄			
車両タイプ	乗客・荷物	虹橋空港	浦東空港
 BMW 5 Series ハッチバック	1×3 1×2	190元→ 150元	250元→ 210元
 BMW 3 Series CLA	1×6 1×3	330元→ 260元	380元→ 320元
 BMW 3 Series ハッチバック	1×3 1×1	570元→ 440元	690元→ 520元

◆追加代金は下記をご参照下さい。  
◆荷物のサイズにより積載できない場合があります。  
◆上記代金は、空港送迎:浦東空港発50km以内、虹橋空港発30km以内となります。  
(往路料金:1キロ当り/1セート:4元、ピューアイックGL8:5元、BMWハイブリッド:6元=現地支払い)  
◆お送りの送迎は空港で1時間まで無料(無料待機)。お送りまで待つ無料サービスは無し(待ち時間は10分間を超えると、30分追加50元、60分以上は100元(最大200元)の追加代金を徴収させていただきます)  
◆含まれるもの:ドライバーサービス料、ガソリン代、車保険代  
◆送迎区間(片道)は上海空港(浦東・虹橋)→浦東・浦西・虹橋エリアの指定場所となります。往路、復路は問いません。  
◆ドライバーの言語は中国語です。  
◆深夜(22時)~早朝(7時)の送迎は別途50元(1台あたり)が必要になります。(事前払い)  
◆台数に限りがあり、お手配できない場合があります。  
◆写真はすべてイメージです。

**H.I.S.**  
Love, Peace, TRAVEL  
License No.L-BJ-CJ0090  
営業時間:月~土 9:30 ~ 18:00

エイチ・アイ・エス上海  
航空券・パッケージツアー: 021-6329-8866  
ホテル・日帰り旅行・送迎: 021-6329-7878  
出張手配・団体旅行: 021-6333-2690  
WEB: http://shanghai.his-china.com/ E-mail: info@his-shaout.cn  
北京新日国際旅行社有限公司上海分社 (H.I.S. 上海提携店)

